

Rámcová dohoda č. 169/2015

uzavretá podľa § 11 a § 64 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Článok I. Strany dohody

1. Poskytovateľ A.

Obchodné meno: **LETECKÁ AGENTÚRA KOLUMBUS spol. s r. o.**
Sídlo: Tyršovo nábrežie 1, 040 01 Košice
Štatutárny zástupca: PhDr. Peter Urbančík, konateľ
IČO: 31 680 356
IČ DPH: SK2020481441
Bankové spojenie: Tatra banka a. s., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava
IBAN: SK1711000000002628111020
Kontakt e-mail: urbančík@kolumbus.sk
Tel./fax.č.: +421 55 6233757
Zápis v obch. registri: Okresný súd Košice I., Oddiel Sro, Vložka č. 3756/V
(ďalej len „poskytovateľ“)

Poskytovateľ B.

Obchodné meno: **TUCAN, CESTOVNÁ AGENTÚRA, s. r. o.**
Sídlo: Za kasárňou 1, 831 03 Bratislava, Slovenská republika
Štatutárny zástupca: Ing. Pavol Kedroň
IČO: 35697300
IČ DPH: SK2020310853
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s.
IBAN: SK4711110000001121939000
Kontakt e-mail: office@tucan.sk
Tel./fax.č.: 0911608948
Zápis v obch. registri: Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 11626/B
(ďalej len „poskytovateľ“)

2. Objednávateľ

Obchodné meno: **Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach**
Sídlo: Šrobárova 2, 041 80 Košice
Štatutárny zástupca: prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc. – rektor
IČO: 00397768
IČ DPH SK: 2021157050
Zástupca na rokovanie vo veciach právnych: JUDr. Zuzana Gažová
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN¹:
(ďalej len „objednávateľ“)
(ďalej spoločne ako „strany dohody“ alebo aj „účastníci dohody“)

¹ bude doplnené podľa zdroja financovania

Článok II.

Podklady pre uzatvorenie dohody

Táto rámcová dohoda je uzatvorená v zmysle ust. § 11 a § 64 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ako výsledok zadávania podlimitnej zákazky s názvom predmetu: **Zabezpečenie leteniek a služieb súvisiacich s dopravou osôb.**

Článok III.

Právne predpisy

Vzájomné vzťahy strán dohody sa riadia ust. zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. Z. o cenách v znení neskorších predpisov, ust. zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

Článok IV.

Predmet a účel rámcovej dohody

1. Predmetom tejto rámcovej dohody je úprava práv a povinností poskytovateľov a objednávateľa pri zabezpečovaní leteckej prepravy osôb pri zahraničných a tuzemských pracovných cestách a ubytovacích služieb.
2. Účelom tejto rámcovej dohody je upraviť podmienky efektívneho a hospodárneho zabezpečenia leteckej prepravy a ubytovacích služieb pri zahraničných a tuzemských pracovných cestách pre osoby určené objednávateľom v súlade s touto rámcovou dohodou a na základe postupu uvedeného v § 64 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní. Poskytovatelia sú povinní zabezpečiť predmet tejto rámcovej dohody v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy podľa špecifikácie uvedenej v Prílohách č. 1A, 1B, a v Prílohách č. 2A, 2B k tejto dohode.
3. Minimálny poskytovaný rozsah služieb, spočíva v nasledovných činnostiach poskytovateľov:
 - 3.1. zabezpečiť optimálne letecké spojenie podľa požiadaviek objednávateľa v dohodnutej kvalite a rozsahu podľa uplatnenia kritéria najnižšej ceny ponuky;
 - 3.2. zabezpečiť letenky do destinácií uvedených v Prílohách č. 1A, a 1B tejto rámcovej dohody, prípadne do inej destinácie, ktorá nie je obsiahnutá v Prílohách č. 1A a 1B tejto rámcovej dohody na základe požiadavky objednávateľa doručenej elektronicky prostredníctvom vyhradenej e-mailovej adresy na tento účel, a to v dohodnutých termínoch;
 - 3.3. poskytnúť informácie o:
 - a) presnom časovom a geografickom pláne cesty (dátum a miesto požadovaného odletu a príletu s uvedením prípadných prestupov, dĺžka letu, atď.),
 - b) dodatočných údajoch a dokumentoch požadovaných zo strany leteckej spoločnosti v nadväznosti na konkrétnu požiadavku/objednávku;
 - c) štruktúre ceny leteniek (vrátane letiskových poplatkov a ostatných povinných aj nepovinných poplatkov),
 - d) možnostiach zmeny alebo úpravy letenky/leteniek,
 - e) možnostiach prepravy z letiska na miesto určeného objednávateľom v štruktúre podľa požiadaviek objednávateľa.
 - 3.4. zabezpečiť bezplatné stornovanie letenky(mimo poplatku určeného leteckou spoločnosťou),
 - 3.5. v prípade leteniek nízko nákladovými spoločnosťami do ceny letenky zahrnúť aj storno poplatok a poplatok za batožinu prepravovanú v podpalubí lietadla,
 - 3.6. poskytnúť bezplatné nepretržité² asistenčné služby³ a pomoc pri riešení vzniknutých mimoriadnych situácií v súvislosti s objednávanou alebo objednanou prepravou ako aj pomoc pri riešení reklamácií;
 - 3.7. poskytnutie cenových výhod ako aj ďalších benefitov, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 6A, a 6B k tejto rámcovej dohode;
 - 3.8. zabezpečiť ubytovanie pre cestujúcich v zahraničí v mieste príletu podľa Prílohy č. 2A a 2B a tiež na základe individuálnej požiadavky objednávateľa ktorú objednávateľ presne zadefinuje vo výzve na

² Kontaktná telefónna linka 24 hodín denne

³ Napr. predcestovná, technická, administratívna asistencia: prebookovanie cestujúceho, zaobstaranie náhradnej letenky v prípade, že osoba poverená objednávateľom nemohla nastúpiť na pôvodne objednaný let z dôvodu na strane objednávateľa alebo poskytovateľa, príp. leteckého dopravcu a ostatné služby v zmysle opisu predmetu zákazky

predkladanie ponúk nakoľko v čase vyhlásenia tohto verejného obstarávania objednávateľ nemohol a nevie zdefinovať,

3.9 zabezpečiť ďalšie nevyhnutné doplnkové služby (poistenie leteniek, atď.).

4. Objednávateľ v prospech, ktorého bolo vykonané plnenie v súlade s touto rámcovou dohodou sa zaväzuje zaplatiť za riadne a včas poskytnuté plnenie dohodnutú cenu.

Článok V.

Práva a povinnosti poskytovateľa, objednávateľa a plnenie rámcovej dohody

1. Predmet plnenia tejto rámcovej dohody bude realizovaný v súlade s podmienkami stanovenými touto rámcovou dohodou na základe požiadaviek objednávateľa a následne na základe výsledku opätovne otvorenej verejnej súťaže v súlade s ust. § 64 zákona o verejnom obstarávaní, pričom na základe týchto výsledkov budú objednávateľom vystavené samostatné objednávky.
2. Každý poskytovateľ sa zaväzuje zúčastňovať sa postupu podľa ods. 8, 9 a 10 čl. V. tejto rámcovej dohody a reagovať na konkrétnu požiadavku objednávateľa v súlade s ust. § 64 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní. Každý poskytovateľ sa zaväzuje, v prípade ak bude úspešný v opätovne otvorenej súťaži, zabezpečiť a doručiť pre osoby určené objednávateľom letenku/letenky v kategóriách ekonomická trieda resp. v nevyhnutnom prípade aj v inej kategórii na základe objednávky objednávateľa a za podmienok stanovených touto rámcovou dohodou.
3. Pri zadávaní konkrétnej požiadavky je objednávateľ povinný zohľadňovať časové hľadisko zabezpečenia predmetu plnenia a v súlade s týmto časovým hľadiskom je povinný postupovať v súlade s postupom uvedeným v ods. 8 a 9 čl. V. tejto rámcovej dohody, ktorý sa vzťahuje na plánované pracovné cesty, u ktorých je zabezpečovaná letecká preprava viac ako 12 pracovných hodín pred predpokladaným časom odletu alebo podľa postupu uvedeného v ods. 10 čl. V. tejto rámcovej dohody určeného pre mimoriadne pracovné cesty s prihliadnutím na časové hľadisko potreby zabezpečenia leteckej prepravy, vzniknutej menej ako 12 pracovných hodín ale najviac 24 pracovných hodín pred predpokladaným časom odletu. Pracovnou hodinou sa pre účely tejto rámcovej dohody rozumie hodina v pracovných dňoch počas pracovného času t. j. medzi 8.00 – 14.00 hod.
4. V čase od odoslania požiadavky všetkým poskytovateľom do času uplynutia lehoty na predkladanie ponúk je objednávateľ povinný zachovávať dôvernosť a mlčanlivosť o obsahu predložených ponúk.
5. Komunikácia medzi objednávateľom a poskytovateľmi bude prebiehať výlučne v slovenskom jazyku a prostredníctvom na to určených e-mailových adries resp. prostredníctvom na to určených osobitných telefonických kontaktov uvedených v tejto rámcovej dohode.
6. Objednávateľ zriadi osobitnú e-mailovú adresu pre účely zadávania požiadaviek a určí osoby oprávnené zadávať požiadavky ako aj prijímať ponuky, zadávať objednávky a komunikovať s poskytovateľmi vo veci zabezpečovania predmetu plnenia v Prílohe č. 4 k tejto rámcovej dohode, ktorá je jej nedeliteľnou súčasťou.
7. Každý poskytovateľ je povinný určiť e-mailovú adresu pre účely prijímania požiadaviek, odosielania ponúk, prijímania objednávok zo strany objednávateľa a komunikácie vo veci zabezpečenia predmetu plnenia a je povinný ich monitorovať s povinnou nevyhnutnosťou potvrdenia prijatia takéhoto e-mailu denne od 8.00 do 16.00 hod. Zároveň každý z poskytovateľov určí poverené osoby a ich kontaktné údaje na tento účel, zoznam poverených osôb je uvedený v Prílohe č. 5A a 5B k tejto rámcovej dohode, ktorá je jej nedeliteľnou súčasťou.
8. Postup pre plánované pracovné cesty podľa Prílohy č. 1A a 1B a Prílohy č. 2A a 2B k tejto rámcovej dohode:
 - 8.1. Pri plánovanej pracovnej ceste je objednávateľ povinný opätovne otvoriť súťaž prostredníctvom zadania konkrétnej požiadavky objednávateľa na zabezpečenie predmetu plnenia, pričom objednávateľ je povinný osloviť všetkých poskytovateľov, ktorí sú účastníkmi tejto rámcovej dohody v súlade s § 64 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.
 - 8.2. Opätovné otvorenie súťaže objednávateľom bude prebiehať výhradne počas pracovných dní v pracovnom čase od 8.00 do 14.00 hod.
 - 8.3. Objednávateľ je povinný zadať svoje konkrétne požiadavky na zabezpečenie predmetu plnenia pre osoby ním určené prostredníctvom požiadavky s náležitosťami, ktoré sú uvedené v ods. 11 čl. V. tejto rámcovej dohody.
 - 8.4. Poskytovateľ je povinný **do 30 (tridsať)** minút od doručenia každej požiadavky objednávateľa potvrdiť e-mailom jej prijatie a najneskôr do lehoty určenej objednávateľom v predmetnej požiadavke, pričom

lehota nemôže byť kratšia ako 1 (jedna) pracovná hodina⁴ od doručenia požiadavky, zaslať ponuku späť na e-mailovú adresu objednávateľa.

- 8.5. Objednávateľ je povinný bezodkladne potvrdiť prijatie ponuky a najneskôr do 12 hodín, avšak primerane k času odletu, vyhodnotiť prijaté ponuky na základe kritéria „najnižšia cena“.
- 8.6. Kritérium „najnižšia cena“ má váhovosť 100 bodov:
Objednávateľ je povinný zobrať do úvahy celkovú cenu v eurách za požadovaný predmet plnenia (hodnota), ktorú poskytovateľ predloží vo svojej ponuke elektronicky na e-mailovú adresu objednávateľa na to určenú. Objednávateľ pridelí maximálny počet bodov ponuke poskytovateľa s najnižšou navrhovanou hodnotou a pri ostatných ponukách počet bodov určí úmerou t. j. počet bodov vyjadrí ako podiel najnižšej hodnoty a navrhovanej hodnoty príslušnej vyhodnocovanej ponuky, ktorú prenasobí maximálnym počtom bodov. Výsledok sa matematicky zaokrúhľuje na 2 desatinné miesta.
- 8.7. Objednávateľ ponuku s najvyšším počtom bodov označí za úspešnú, ponuku s druhým najvyšším počtom bodov označí za prvú neúspešnú, ponuku s tretím najvyšším počtom bodov označí za druhú neúspešnú a atď.
- 8.8. V prípade rovnosti dosiahnutých bodov u viacerých ponúk rozhoduje o úspešnosti ponuky poradie poskytovateľov, ktoré dosiahli v procese vyhodnocovania ponúk vo verejnom obstarávaní pred uzatvorením tejto rámcovej dohody, ktoré im bolo oznámené v informáciách o výsledku vyhodnotenia ponúk pred uzavretím tejto rámcovej dohody.
- 8.9. Po vyhodnotení predložených ponúk je objednávateľ povinný písomne informovať poskytovateľov o dosiahnutom poradí následne požiadať o vystavenie rezervácie s garanciou ponuky poskytovateľa, ktorý predložil cenovo najvýhodnejšiu ponuku. Poskytovateľ je povinný rezervovať letenku a ubytovanie a dodržať svoju ponuku minimálne 24 hodín a to aj pri rezervácii leteniek u nízkonákladových leteckých spoločností.
- 8.10. Na základe rezervácie objednávateľ vystaví objednávku v súlade s ust. ods. 11 tohto článku v prospech poskytovateľa, ktorý predložil cenovo najvýhodnejšiu ponuku a odošle ju poskytovateľovi e-mailom.
Poskytovateľ v prípade akýchkoľvek zmien (zmena ceny letenky, zmena ubytovania, zmena cestujúceho, a pod.) je oprávnený komunikovať iba prostredníctvom e-mailovej adresy zriadenej na tento účel letenky@upjs.sk v rozsahu tejto rámcovej dohody uvedených v Prílohe č. 4 tejto dohody.
- 8.11. Možné zmeny týkajúce sa času konkrétneho odletu/príletu v maximálnom rozmedzí ± 6 hodín bude objednávateľ riešiť individuálne s poskytovateľom, ktorý predložil cenovo najvýhodnejšiu ponuku ponúknutú v rámci opätovného otvorenia súťaže, pričom poskytovateľ je povinný dodržať svoju ponuku. V prípade, že ponuka nebude dodržaná alebo v prípade nedodržania maximálneho časového rozmedzia ± 6 hodín objednávateľ je oprávnený opakovane zadať požiadavku podľa postupu uvedeného pod ods. 8 alebo ods. 9 čl. V. s prihliadnutím na čas odletu.
- 8.12. Poskytovateľ je povinný potvrdiť bezodkladne objednávku, a to najneskôr do 30 minút od doručenia objednávky.
- 8.13. Ak poskytovateľ nedoručí objednávateľovi vhodnú ponuku v stanovenom čase z dôvodu, že letecká preprava podľa požadovaných parametrov nie je dostupná poskytovateľ je povinný zaslať objednávateľovi odpoveď s označením „preprava podľa požadovaných kritérií nie je dostupná“ a navrhnúť najvhodnejšiu náhradnú leteckú prepravu, pričom je povinný dodržať lehoty uvedené v ods. 8.4 čl. V. tejto rámcovej dohody. V prípade požiadavky na ubytovanie postupuje tým istým spôsobom.
- 8.14. Objednávateľ je oprávnený opakovane zadať požiadavku s upravenými parametrami na základe informácií získaných od poskytovateľov.
- 8.15. Ak ani po opakovanom zadaní požiadavky s upravenými parametrami, nebude predložený návrh vhodnej leteckej prepravy resp. ubytovania, objednávateľ je oprávnený požiadať všetkých poskytovateľov o asistenčné služby a pomoc pri riešení vzniknutých mimoriadnych situácií v súvislosti s požadovanou leteckou prepravou a ubytovaním.
- 8.16. Opätovné otvorenie súťaže prostredníctvom zaslania požiadavky zo strany objednávateľa podľa postupu uvedeného v tomto ods. 8 čl. V. tejto rámcovej dohody nezaväzuje objednávateľa uzavrieť zmluvu v súlade s § 64 ods. 6 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní, nakoľko každá samostatná objednávka vystavená objednávatelom a potvrdená poskytovateľom nahrádza v tomto prípade zmluvu.

⁴ Pracovná hodina je hodina v pracovných dňoch počas pracovného času t. j. medzi 8.00 – 14.00 hod.

9. Postup pre bližšie nespresnené pracovné cesty:
- 9.1. Za bližšie nespresnenú pracovnú cestu sa považuje pracovná cesta, ktorej presnú destináciu a čas odletu/príletu v čase vyhlásenia tohto verejného obstarávania objednávateľ nemohol a nevedel zadefinovať.
 - 9.2. V rámci obstarávania leteckej prepravy pri bližšie nespresnených pracovných cestách je objednávateľ povinný postupovať podľa postupu uvedenom v ods. 8 čl. V. tejto rámcovej dohody.
10. Postup pre mimoriadne pracovné cesty:
- 10.1. Za mimoriadnu pracovnú cestu sa považuje objektívne vzniknutá situácia objednávateľa zabezpečiť predmet plnenia menej ako 12 hodín a najviac 24 hodín pred predpokladaným časom odletu.
 - 10.2. V prípade leteckej prepravy pri mimoriadnej pracovnej ceste objednávateľ aplikuje postup uvedený v ods. 10.3 čl. V. tejto rámcovej dohody.
 - 10.3. Poskytovateľ je povinný bezodkladne (max. do 15 minút) potvrdiť doručenie požiadavky a zaslať obratom (max. do 30 minút) objednávateľovi ponuku na najvýhodnejšie letecké spojenie resp. ubytovanie a najvýhodnejšiu cenu zodpovedajúcu jeho požiadavkám.
 - 10.4. Objávateľ je povinný bezodkladne potvrdiť prijatie ponuky a najneskôr do 1 (jednej) hodiny, avšak primerane k času odletu, vyhodnotiť prijaté ponuky na základe kritéria „najnižšia cena“.
 - 10.5. Po doručení ponúk od poskytovateľa, objednávateľ vystaví objednávku v prospech úspešného poskytovateľa, ktorý jej prijatie bezodkladne potvrdí.
 - 10.6. Bezodkladné potvrdenie prijatia „Objednávky“ poskytovateľom v prospech, ktorého bola vystavená objednávka, najneskôr však do 30 minút od jej doručenia sa považuje za uzatvorenie zmluvy v súlade s § 64 ods. 6 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní.
 - 10.7. V prípade, že poskytovateľ v stanovenej lehote na predkladanie ponúk tohto článku nie je schopný predložiť ponuku, ktorá spĺňa všetky požiadavky objednávateľa (napr. miesto odletu a príletu, čas možného najneskoršieho času príletu alebo čas najskoršieho času odletu, ekonomická trieda, vhodné ubytovanie a podobne) je poskytovateľ oprávnený predložiť ponuku s modifikovanými parametrami v nasledovnom poradí:
 - a. čas odletu sa bude čo najviac približovať k plánovanému času odletu, ktorý bol požadovaný objednávateľom, ubytovanie bude čo najviac spĺňať parametre požadované objednávateľom,
 - b. čas príletu sa bude čo najviac približovať k plánovanému času príletu, ktorý bol požadovaný objednávateľom.
11. Postup pri zadávaní výzvy na predloženie cenovej ponuky a objednávky v rámci opätovne otvorenej súťaže:
- 11.1. Výzvu na predloženie cenovej ponuky vystavuje objednávateľom poverená osoba v slovenskom jazyku a zasiela prostredníctvom na to určenou e-mailovou adresou uvedenou v tejto rámcovej dohode (Príloha č. 4).
 - 11.2. Objednávku podpísanú poverenou osobou objednávateľa, vystavuje objednávateľ v slovenskom jazyku a zasiela ju naskenovanú elektronicky na e-mailové adresy určené v tejto rámcovej dohode a následne originál prostredníctvom pošty alebo doručí osobne na adresu poskytovateľa.
 - 11.3. Riadne vystavená a odoslaná objednávka po jej prevzatí je pre poskytovateľa záväzná.
 - 11.4. Vyžaduje sa potvrdenie prijatia výzvy na predloženie cenovej ponuky a objednávky poskytovateľom.
 - 11.5. Minimálne náležitosti výzvy na predkladanie cenovej ponuky sú:
 - a. Názov destinácie,
 - b. Termín (dátum) odletu/príletu,
 - c. Čas príletu/odletu,
 - d. Druh letenky/trieda,
 - e. Počet leteniek v ks,
 - f. Batožina v podpalubí (kg/ks),
 - g. Špecifikácia a podmienky letu,
 - h. Počet prestupov, ak sú známe,
 - i. Miesta prestupov, ak sú známe,
 - j. Čas prestupov, ak je známy,
 - k. Ďalšie možné ponúkané alternatívy letov ($\pm$ 2 hod.),
 - l. Požiadavky na ubytovanie,
 - m. Cena letenky za 1 ks v €,
 - n. Cena za ubytovanie pre 1 osobu v € bez DPH/s DPH,
 - o. Celková cena letenky/leteniek a ubytovania spolu v € bez DPH/s DPH ,
 - p. Lehota na predkladanie ponúk,
 - q. Iné v rozsahu predmetu plnenia tejto rámcovej dohody

11.6. Minimálne náležitosti objednávky:

- a. Názov, sídlo objednávateľa a poskytovateľa, číslo účtu, bankové spojenie objednávateľa, IČO, DIČ, kontaktné údaje osoby poverenej na vystavenie objednávky na strane objednávateľa meno, telefón, fax, e-mail),
- b. Číslo objednávky,
- c. Počet leteniek,
- d. Mená cestujúcich (ak je potrebné a osobné údaje cestujúcich),
- e. Destináciu ,
- f. Čas a dátum odletu/príletu,
- g. Druh letenky (jednosmerná, späť, spiatková),
- h. Trieda letenky (ekonomická resp. iná trieda),
- i. Informácie o leteckej spoločnosti a informácie o lete,
- j. Cena letenky,
- k. Cena za ubytovanie,
- l. Čas doručenia elektronickej letenky (resp. neelektronická forma),
- m. Kontaktné údaje osoby poverenej na prevzatie letenky(meno, telefón, fax, e-mail),
- n. Dátum, čas vystavenia objednávky,
- o. Iné v rozsahu predmetu plnenia tejto rámcovej dohody.

Článok VI.

Čas a miesto plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje doručiť letenku a rezerváciu ubytovania (v elektronickej forme resp. v neelektronickej forme) na základe objednávky objednávateľa v dostatočnom časovom predstihu. Letenku a rezerváciu ubytovania v elektronickej forme sa poskytovateľ zaväzuje doručiť objednávateľovi najneskôr do 30 minút po prevzatí objednávky (pri neelektronickej forme podľa dohody účastníkov dohody).
2. Pokiaľ objednávateľ neurčí individuálne podľa svojich potrieb iné miesto plnenia, poskytovateľ sa zaväzuje doručiť letenku a rezerváciu ubytovania v elektronickej forme na určenú e-mailovú adresu objednávateľa v objednávke. Zhodu medzi objednávkou a dodanou letenkou resp. rezerváciou ubytovania, potvrdí osoba poverená na prevzatie letenky a rezervácie ubytovania objednávateľa uvedená v samostatnej objednávke.

Článok VII.

Cena plnenia, platobné podmienky

1. Predmet plnenia tejto rámcovej dohody je financovaný z prostriedkov rozpočtu objednávateľa, z prostriedkov EU a iných finančných zdrojov. Cena za plnenie, ktoré je predmetom tejto dohody je špecifikovaná v Prílohe č. 1A, 1B, a 2A, 2B tejto rámcovej dohody. Pri opätovnom otvorení súťaže v čase zadávania konkrétnej zákazky a pri predkladaní ponúk v rámci postupov uvedených v ods. 8, 9 a 10 čl. V. tejto rámcovej dohody cena jednotlivých položiek uvedených v Prílohe č.1A, 1B a 2A, 2B, sa môže vzhľadom k časovému rozpätiu líšiť. Celková hodnota predmetu plnenia, z dôvodu nemožnosti konkretizácie jednotlivých požiadaviek na zabezpečenie služieb, ktoré sú predmetom tejto rámcovej dohody v čase vyhlásenia tohto verejného obstarávania, počas trvania tejto dohody neprekročí sumu **206 000,00 € bez DPH** po celú dobu trvania tejto rámcovej dohody.
2. Cena za leteckú prepravu a ubytovacie služby ponúknuté poskytovateľom na požadovaný predmet plnenia podľa Prílohy č. 1A, 1B a Prílohy č. 2A, 2B k tejto rámcovej dohode, v rámci postupov uvedených v ods. 8, 9 resp. 10 čl. V. tejto rámcovej dohody (ďalej len „cena ponúknutá poskytovateľom“) je poskytovateľom stanovená na základe vlastných výpočtov, činností, výdavkov a príjmov podľa platných právnych predpisov.
3. Cena ponúknutá poskytovateľom v rámci postupov uvedených v ods. 8, 9 resp. 10 Článku V. tejto rámcovej dohody pri opätovnom otvorení súťaže je konečná cena za konkrétnu letenku a zahŕňa všetky náklady, ktoré s ňou bezprostredne súvisia a zahŕňa najmä cenu letenky, storno poplatky, náklady na letiskové poplatky, náklady na palivové poplatky, náklady na vystavenie letenky, náklady na rezerváciu letenky, sprostredkovateľské poplatky a odmenu poskytovateľa, poplatky za príručnú batožinu, poplatok za check in, prípadne iné poplatky, ktoré sa nevyhnutne viažu na príslušnú prepravu a cenu za ubytovanie podľa dohodnutých podmienok.

4. Cena ponúknutá poskytovateľom bude zohľadňovať všetky relevantné reklamné, marketingové akcie, výhody vernostných programov a benefitov, ktoré ponúkajú letecké spoločnosti, pričom tieto výhody sú viazané na objednávateľa a nie na prepravovanú osobu.
5. Poskytovateľ je povinný do predloženej ponuky zahrnúť všetky náklady spojené s plnením časti predmetu tejto dohody, ktorý vyplýva z požiadavky objednávateľa.
6. Po prevzatí objednávky na predmet plnenia tejto rámcovej dohody podľa postupov uvedených v ods. 8, 9 a 10 Článku V. tejto rámcovej dohody, poskytovateľ vystaví daňový doklad – faktúru a doručí ju objednávateľovi najneskôr nasledujúci pracovný deň po jej vystavení na fakturačnú adresu.
7. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru za predmet plnenia dodaný objednávateľovi najskôr nasledujúci deň po dodaní predmetu plnenia tejto rámcovej dohody. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť predložené faktúry vždy najneskôr do 15 dní odo dňa ich prevzatia objednávateľom.
8. Poskytovateľ vyhotovuje a predkladá objednávateľovi faktúru, pričom je povinný k faktúre pripojiť fotokópiu objednávky, v ktorej je špecifikácia ceny a podrobný popis predmetu plnenia, pričom faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade s ust. zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ si nemôže účtovať žiadnu ďalšiu odplatu za služby súvisiace s poskytnutím predmetu plnenia.
9. V prípade, že faktúra nebude obsahovať stanovené náležitosti, alebo v nej nebudú uvedené správne údaje podľa tejto rámcovej dohody, alebo v prípade ak nebude v súlade s príslušnou objednávkou, je objednávateľ oprávnený faktúru vrátiť poskytovateľovi na opravu. Nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť až dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
10. Poskytovateľ je povinný do vystavovaných faktúr uvádzať okrem podstatných náležitostí, v prípade dodávok financovaných z NFP, aj názov projektu a Kód ITMS, ktoré budú presne špecifikované v samostatných objednávkach.
11. Poskytovateľ sa zaväzuje, že umožní vstup na miesto realizácie povereným osobám - zamestnancom poskytovateľa NFP, príp. iným kontrolným orgánom Slovenskej republiky s cieľom odsúhlasiť alebo skontrolovať priebeh plnenia tejto dohody.
12. Poskytovatelia sú povinní strpieť výkon kontroly (auditu) overovania súvisiaceho s dodávaním predmetu plnenia kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, a to oprávnenými osobami v zmysle Prílohy č. 1, článku 12 Všeobecných zmluvných podmienok Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku. Číslo príslušnej zmluvy o NFP bude uvedené v objednávke, pričom s ustanoveniami tejto zmluvy boli predávajúci riadne oboznámení a kupujúci je povinný im poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnenými osobami sú najmä:
 - a) poskytovateľ NFP a ním poverené osoby,
 - b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - c) orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - d) splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov, osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
13. Predmet plnenia tejto dohody je financovaný z dotácie štátneho rozpočtu, resp. z iných zdrojov verejného obstarávateľa a nenávratného finančného príspevku z fondov Európskej únie:
Operačný program VÝSKUM a VÝVOJ:
 - 13.1. Názov projektu: Progresívna technológia prípravy mikrokompozitných materiálov pre elektrotechniku, kód výzvy: OPVaV-2009/2.2/04-SORO, kód ITMS projektu: 26220220105, číslo zmluvy: 119/2010/2.2/OPVaV,
 - 13.2. Názov projektu: Probiotické mikroorganizmy a bioaktívne látky prírodného pôvodu pre zdravšiu populáciu Slovenska, kód výzvy: OPVaV-2009/2.2/04-SORO, Kód ITMS projektu: 26220220104, číslo zmluvy: 104/2010/2.2/OPVaV,
 - 13.3. Názov projektu: Výskumné centrum moderných technológií monitorovania a diagnostiky ochorení ohrozujúcich verejné zdravie, kód Výzvy: OPVaV-2011/2.2/07-SORO, Kód ITMS: 26220220162, číslo zmluvy: 157/2012/2.2/OPVaV,
 - 13.4. Názov projektu: Univerzitný vedecký park TECHNICOM pre inovačné aplikácie s podporou znalostných technológií, kód výzvy: OPVaV-2012/2.2/08-SORO, Kód ITMS: 26220220182,
 - 13.5. Názov projektu: Medicínsky univerzitný vedecký park v Košiciach (MediPark, Košice), Kód výzvy: OPVaV-2012/2.2/08-RO, Kód ITMS: 26220220185, Zmluva o poskytnutí NFP č. OPVaV/12/2013.
- Operačný program VZDELÁVANIE:
 - 13.6. Názov projektu: IRES - Inovácie pre vedomostnú spoločnosť, kód výzvy: OPV – 2011/1.2/03-SORO, Kód ITMS: 26110230075, číslo zmluvy: 017/2012/1.2/OPV,
 - 13.7. Názov projektu: Rozšírenie študijného programu slovenský jazyk a literatúra v kombinácii na

KSSFaK FF UPJŠ o didaktiku slovenčiny ako cudzieho jazyka (DiSaC), kód výzvy: OPV- 2012/1.2/06-SORO, Kód ITMS projektu: 26110230102, číslo zmluvy: 013/2013/1.2/OPV,

- 13.8. Názov projektu: KVARC - Kvalita vzdelávania a rozvoj kompetencií doktorandov a post doktorandov UPJŠ, kód výzvy: OPV-2011/1.2/03-SORO, Kód ITMS: 26110230084, číslo zmluvy: 020/2012/1.2/OPV,
- 13.9. Názov projektu: Rozvoj vedomostí a zručností zamestnancov a študentov UPJŠ s akcentom na medziodborové kompetencie a integráciu do medzinárodných výskumných centier (SOFOS), kód výzvy: OPV-2012/1.2/04-SORO, Kód ITMS: 26110230088, číslo zmluvy: 003/2013/1.2/OPV,
- 13.10. Názov projektu: Rozvoj inovatívnych foriem vzdelávania a podpora interdisciplinariny štúdia na Univerzite Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach (RIFIV), kód výzvy: OPV-2012/1.2/05-SORO, Kód ITMS: 26110230101, číslo zmluvy: 016//2013/1.2/OPV.
14. V prípade, ak v priebehu plnenia tejto dohody vznikne potreba obstarania predmetu tejto dohody aj pre iné projekty, o ktorých objednávateľ v čase podpísania tejto dohody nemal vedomosť, objednávateľ si vyhradzuje právo rozšíriť počet projektov, ktorých sa plnenie tejto dohody týka a zabezpečiť plnenie predmetu tejto dohody aj pre takéto projekty.
15. Platby za poskytnuté plnenia predmetu tejto rámcovej dohody vykoná objednávateľ po zabezpečení predmetu plnenia resp. jeho časti na základe predloženej faktúry. Platby za poskytnuté plnenia predmetu tejto rámcovej dohody budú realizované objednávateľom bezhotovostným platobným stykom, objednávateľ neposkytuje poskytovateľovi žiadne preddavky ani zálohy a nezodpovedá za omeškanie platieb, ktoré budú zapríčinené zo strany jeho peňažného ústavu.

Článok VIII.

Reklamačné podmienky

1. V prípade, ak poskytovateľom bude dodaná letenka resp. rezervácia ubytovania, ktorá nebude v súlade s požiadavkou a objednávkou objednávateľa a bude obsahovať akékoľvek nezhody (napr. neúplná letenka, letenka s inými špecifikáciami než určil objednávateľ v objednávke alebo inou než dohodnutou cenou, poskytnuté iné ubytovanie, ako bolo dohodnuté a podobne), objednávateľ je oprávnený ju odmietnuť a poskytovateľ je povinný doručiť bezodkladne náhradnú letenku resp. náhradnú rezerváciu ubytovania, najneskôr do lehoty určenej pre doručenie pôvodného predmetu plnenia tak, aby nebol ohrozený prílet/odlet v zmysle objednávky. Týmto nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody alebo zmluvnú pokutu podľa tejto rámcovej dohody a platných právnych predpisov.

Článok IX.

Zodpovednosť za škodu a sankcie

1. Účastníci dohody vzájomne zodpovedajú za škodu, ktorú spôsobia druhej strane dohody porušením svojich povinností. Zodpovednosť za škodu spôsobenú v súvislosti s touto rámcovou dohodou sa riadi príslušnými právnymi predpismi.
2. Účastníci dohody sú povinní predchádzať vzniku škody a urobiť všetky vhodné a potrebné opatrenia k odvráteniu hroziacej škody a v prípade vzniku škody urobiť všetky nevyhnutné opatrenia k tomu, aby rozsah škody bol čo najnižší.
3. V prípade, ak poskytovateľ nedoručí predmet plnenia tejto rámcovej dohody osobe určenej objednávateľom v samostatnej objednávke, najneskôr v čase stanovenom v objednávke a spôsobí tým zmeškanie odletu touto osobou, objednávateľ má právo na plnú náhradu ceny tejto časti predmetu dohody a náhradu škody, ktorá tým bola objednávateľovi preukázateľne spôsobená. Ustanovenie ods. 4 tohto článku týmto nie je dotknuté.
4. V prípade nedodržania, ktoréhokoľvek ustanovenia tejto rámcovej dohody zo strany poskytovateľa, objednávateľ má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000,00 € za každé takéto porušenie dohody. Ustanovenie ods.5 tohto článku nie je dotknuté.
5. V prípade, ak poskytovateľom nebude objednávateľovi predložená ponuka v súlade s podmienkami stanovenými v ods. 8, 9 a 10 čl. V. tejto rámcovej dohody viac ako 3-krát je poskytovateľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu za každé ďalšie porušenie vo výške 1 000,00 € .
6. V prípade nedodržania termínu doručenia letenky a rezervácie ubytovania, objednávateľ je oprávnený požadovať od poskytovateľa úhradu úroku z omeškania vo výške 0,1 % z ceny oneskorene dodanej letenky a rezervácie ubytovania, za každú aj začatú hodinu omeškania.
7. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry za riadne poskytnuté plnenie poskytovateľa o viac ako 15 dní, je poskytovateľ oprávnený od objednávateľa požadovať úrok z omeškania vo výške 0,1 % z dlžnej čiastky až do zaplatenia za každý začatý deň omeškania .

8. Zaplacením zmluvných pokút a úrokov z omeškania nie sú dotknuté nároky objednávateľa na náhradu škody.
9. Zmluvná pokuta je splatná najneskôr do 30 dní potom, čo poskytovateľ porušil svoju povinnosť, ktorej splnenie je zabezpečené zmluvnou pokutou.
10. Pri podstatnom porušení rámcovej dohody, za ktoré na účely tejto rámcovej dohody sa považujú najmä nepredloženie ponuky poskytovateľom a to pri oslovení podľa ods. 8, 9 a 10 čl. V. tejto dohody, viac ako 10 - krát za sebou, je objednávateľ oprávnený okamžite odstúpiť od tejto rámcovej dohody. Ustanovenia ods. 3, 4, 5, 6, 7 a 8 tohto článku nie sú dotknuté.
11. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť strán dohody je vylúčená v prípadoch zásahu vyššej moci.⁵

Článok X.

Subdodávateľa

1. Poskytovateľ A, Poskytovateľ B bude realizovať subdodávky v rozsahu:
 - 0 % podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať tretím osobám na predmet subdodávok;
 - navrhovaný subdodávateľ: bez subdodávateľa

(Poznámka: identifikačné údaje subdodávateľa, ak je známy, v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídlo, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo)

 - navrhnutý subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, čo bolo doložené čestným vyhlásením v ponuke.

(Poznámka: poskytovateľ použije túto časť toľkokrát, koľkých subdodávateľov v ponuke predkladá) .
2. V prípade, ak dôjde počas plnenia tejto dohody k zmene subdodávateľa oproti zoznamu subdodávateľov uvedeného v ods. 1 tohto článku zmluvy, je poskytovateľ povinný predložiť objednávateľovi do piatich pracovných dní odo dňa kedy sa o tejto skutočnosti dozvedel oznámenie o tejto skutočnosti so zoznamom zmenených subdodávateľa v rozsahu:
 - podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať tretím osobám ako aj navrhovaných subdodávateľov a predmet subdodávok,
 - identifikačné údaje subdodávateľa, ak je známy, v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídlo, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo,
 - čestné vyhlásenie, že každý subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.
3. Poskytovateľ pri výbere subdodávateľa je povinný postupovať tak, aby vynaložené náklady na zabezpečenie plnenia na základe zmluvy o subdodávke boli primerané jeho kvalite a cene.
4. Poskytovateľ je povinný každú zmluvu o subdodávke uzatvoriť v písomnej forme a zároveň zaslať oznámenie o zmene subdodávateľa objednávateľovi.
5. V prípade, ak poskytovateľ neoznámí zmenu svojho subdodávateľa, zo strany poskytovateľa nie je oprávnený uzatvoriť s vybranými subdodávateľmi príslušné zmluvy, na základe ktorých bude zabezpečované plnenie tejto dohody a nie je možné pristúpiť k realizácii podielu zákazky novým subdodávateľom. V prípade, ak dôjde k porušeniu tohto záväzku poskytovateľom, objednávateľ bude môcť uplatniť sankcie v zmysle čl. IX ods. 4 tejto dohody.
6. Poskytovateľ zodpovedá za plnenie dohody subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované dohody realizoval sám. Poskytovateľ bude zodpovedať za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa ako aj za výsledok plnenia vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.
7. Poskytovateľ A a Poskytovateľ B na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti využil kapacity bez subdodávateľa. *(Poskytovateľ doplní identifikačné údaje tej osoby, ktorej technické alebo odborné kapacity využil na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti, ak boli využité, v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídlo, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo), a zaväzuje sa, že ak počas trvania tejto dohody dôjde k plneniu, ktorého sa týka preukázanie odbornej alebo technickej spôsobilosti touto osobou, toto plnenie poskytne výlučne sám, alebo prostredníctvom tejto osoby. Možnosť zmeny subdodávateľa tým nie je dotknutá.*

Článok XI.

Trvanie rámcovej dohody

1. Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to na dobu 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti, alebo do vyčerpania finančného limitu uvedeného v čl. VII ods. 1 tejto dohody.

⁵ Objektívna udalosť pri vynaložení všetkej starostlivosti nepredvídateľná a zároveň pri všetkom možnom úsilí neodvratiteľná (napr. povodeň, zemetrasenie, a iné)

2. Účastníci dohody môžu odstúpiť od tejto rámcovej dohody z dôvodu upravených príslušnými právnymi predpismi a z dôvodu uvedených v tejto rámcovej dohody. Na odstúpenie od tejto rámcovej dohody sa vyžaduje písomná forma. Odstúpenie nadobúda účinnosť dňom doručenia druhému účastníkovi dohody.

Článok XII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
2. Všetky prílohy tejto rámcovej dohody tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. Príloha č. 1 a Príloha č. 2 je pre každého poskytovateľa osobitná s uvedením jeho konkrétnej cenovej ponuky pri jednotlivých destináciách.
3. Túto rámcovú dohodu je možné meniť alebo dopĺňať iba vzostupne číslovanými písomnými dodatkami, ktoré sa po podpísaní všetkými účastníkmi dohody stávajú jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. V prípade, ak by sa ktorékoľvek ustanovenie tejto rámcovej dohody stalo neplatným, nespôsobuje to neplatnosť rámcovej dohody ako celku.
5. Ostatné právne vzťahy výslovne touto rámcovou dohodou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní, Obchodného zákonníka a inými všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Účastníci dohody sa zaväzujú, že všetky spory vyplývajúce z tejto rámcovej dohody budú riešiť rokovaním o novej dohode. V prípade sporov, o ktorých sa účastníci dohody nedohodli budú riešené podľa slovenského právneho poriadku.
7. Táto rámcová dohoda sa vyhotovuje v siedmych vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu. Po podpísaní objednávateľ obdrží tri vyhotovenia a každý poskytovateľ dve vyhotovenia.
8. Účastníci dohody vyhlasujú, že ustanoveniam tejto rámcovej dohody porozumeli čo do obsahu i rozsahu, rámcová dohoda vyjadruje ich vôľu a naznačuje čoho k nej pripájajú svoje podpisy.
9. Nedeliteľnou súčasťou tejto dohody sú:
 - Príloha č. 1A – Samostatný ponukový list 1 – letenky pre Poskytovateľa A
 - Príloha č. 1B – Samostatný ponukový list 1 – letenky pre Poskytovateľa B
 - Príloha č. 2A – Samostatný ponukový list 2 – ubytovanie pre Poskytovateľa A
 - Príloha č. 2B – Samostatný ponukový list 2 – ubytovanie pre Poskytovateľa B
 - Príloha č. 3A – Sumár položiek Poskytovateľa A
 - Príloha č. 3B – Sumár položiek Poskytovateľa B
 - Príloha č. 4 – Zoznam oprávnených osôb objednávateľa
 - Príloha č. 5A – Zoznam oprávnených osôb Poskytovateľa A
 - Príloha č. 5B – Zoznam oprávnených osôb Poskytovateľa B
 - Príloha č. 6A – Benefity poskytovateľa A
 - Príloha č. 6B – Benefity poskytovateľa B

V Košiciach, dňa 18. 12. 2014

V Košiciach, dňa

Za poskytovateľa A:

Za objednávateľa:

.....
PhDr. Peter Urbančík
konateľ

.....
prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
rektor

V Bratislave, dňa 17. 12. 2014

Za poskytovateľa B:

.....
Ing. Pavol Kedroň
konateľ

LETECKÁ AGENTÚRA KOLUMBUS spol. s r. o. SAMOSTATNÝ PONUKOVÝ LIST 1 – LETENKY					
	Destinácia	Trieda	Presný alebo predpokladaný dátum	Počet ks	Cena za ks v EUR
1	Košice- Viedeň- Košice	Eko	19.01.2015-21.01.2015	1	548
2	Košice- Praha- Košice	Eko	10.01.2015- 18.01.2015	1	157
3	Košice- Štokholm- Košice	Eko	5.02.2015- 11.02.2015	1	261
4	Košice- Madrid- Košice	Eko	26.02.2015-03.03.2015	1	334
5	Košice- Paríž- Košice	Eko	25.02.2015- 1.05.2015	1	254
6	Košice- Zurich- Košice	Eko	13.04.2015-23.04.2015	1	292
7	Košice- Lisabon- Košice	Eko	19.05.2015-22.05.2015	1	370
8	Košice- Brusel- Košice	Eko	01.06.2015-24.06.2015	1	307
9	Košice- Hamburg- Košice	Eko	03.06.2015-09.06.2015	1	325
10	Košice- Ženeva- Košice	Eko	01.07.2015-07.07.2015	1	293
11	Košice- Amsterdam- Košice	Eko	27.07.2015-31.07.2015	1	279
12	Košice- Boston- Košice	Eko	10.08.2015-15.08.2015	1	767
13	Košice- Londýn- Košice	Eko	09.02.2015-12.02.2015	1	69
14	Košice - Innsbruck - Košice	Eko	10.02.2015-13.02.2015	1	501
15	Košice - Dublin - Košice	Eko	02.09.2015-19.11.2015	1	253
16	Košice - Edinburg - Košice	Eko	16.09.2015-18.09.2015	1	231
17	Košice - Kyjev - Košice	Eko	05.10.2015-20.10.2015	1	391
18	Košice - Luxemburg - Košice	Eko	12.10.2015-15.10.2015	1	366
19	Košice - Valencia - Košice	Eko	26.10.2015-30.10.2015	1	260
20	Košice - Ljubljana - Košice	Eko	07.09.2015-21.09.2015	1	292
21	Košice - Bratislava - Košice	Eko	12.10.2015-14.10.2015	1	123
22	Košice - Kodaň - Košice	Eko	11.06.2015-18.06.2015	1	159
23	Košice - Barcelona - Košice	Eko	27.07.2015-30.07.2015	1	285
24	Bratislava- Palma de Mallorca- Bratislava	Eko	27.07.2015-13.08.2015	1	323
25	Bratislava- Miláno-Bratislava	Eko	16.03.2015-19.03.2015	1	141
26	Budapešť- Madrid- Budapešť	Eko	16.04.2015-20.04.2015	1	145
27	Budapešť- Atény- Budapešť	Eko	08.01.2015-29.01.2015	1	138
28	Budapešť- Porto- Budapešť	Eko	15.01.2015- 28.01.2015	1	168
29	Budapešť- Helsinki- Budapešť	Eko	02.03.2015 06.03.2015	1	176
30	Budapešť - Rio de Janiero - Budapešť	Eko	03.08.2015-31.08.2015	1	123
31	Budapešť - Sydney - Budapešť	Eko	21.02.2015-02.03.2015	1	799
32	Budapešť - Vancouver - Budapešť	Eko	31.07.2015-14.09.2015	1	1057
33	Budapešť - Toronto - Budapešť	Eko	05.10.2015-28.10.2015	1	990
34	Budapešť - Birmingham - Budapešť	Eko	30.03.2015-02.04.2015	1	605
35	Budapešť - Copenhagen, Denmark- Budapešť	Eko	25.04.2015-28.04.2015	1	176
36	Budapešť - Houston(IAH) USA - Budapešť	Eko	19.02.2015- 26.02.2015	1	180
37	Praha - Košice -Praha	Eko	05.10.2015-07.10.2015	1	601
38	Brusel- Košice- Brusel	Eko	06.07.2015-23.07.2015	1	157
39	Štokholm- Krakov- Cagliari	Eko	11.06.2015-22.06.2015	1	242
40	Paríž- Košice- Paríž	Eko	10.07.2015-14.07.2015	1	68
41	Štokholm- Košice- Štokholm	Eko	10.08.2015-19.08.2015	1	348

42	Ženeva- Košice- Ženeva	Eko	09.03.2015-27.03.2015	1	369
Celková cena za položky predmetu zákazky (súčet celkových cien položiek č. 1 až 42) v € (slovom): Trinásťtisícdeväťstodvadsaťtri EUR					13 923,00

V Košiciach, dňa 18. 12. 2014

Za poskytovateľa A:

V Košiciach, dňa

Za objednávateľa:

.....
PhDr. Peter Urbančík
konateľ

.....
prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
rektor

TUCAN, CESTOVNÁ AGENTÚRA, s. r. o. SAMOSTATNÝ PONUKOVÝ LIST 1 – LETENKY					
	Destinácia	Trieda	Presný alebo predpokladaný dátum	Počet ks	Cena za ks v EUR
1	Košice- Viedeň- Košice	Eko	19.01.2015-21.01.2015	1	548,3
2	Košice- Praha- Košice	Eko	10.01.2015- 18.01.2015	1	167,38
3	Košice- Štokholm- Košice	Eko	5.02.2015- 11.02.2015	1	378,54
5	Košice- Paríž- Košice	Eko	25.02.2015- 1.05.2015	1	280,73
6	Košice- Zurich- Košice	Eko	13.04.2015-23.04.2015	1	395,62
7	Košice- Lisabon- Košice	Eko	19.05.2015-22.05.2015	1	369,36
8	Košice- Brusel- Košice	Eko	01.06.2015-24.06.2015	1	307,59
9	Košice- Hamburg- Košice	Eko	03.06.2015-09.06.2015	1	324,87
10	Košice- Ženeva- Košice	Eko	01.07.2015-07.07.2015	1	409,68
11	Košice- Amsterdam- Košice	Eko	27.07.2015-31.07.2015	1	276,88
12	Košice- Boston- Košice	Eko	10.08.2015-15.08.2015	1	1225,95
13	Košice- Londýn- Košice	Eko	09.02.2015-12.02.2015	1	79,98
14	Košice - Innsbruck - Košice	Eko	10.02.2015-13.02.2015	1	501,20
15	Košice - Dublin - Košice	Eko	02.09.2015-19.11.2015	1	385,55
16	Košice - Edinburg - Košice	Eko	16.09.2015-18.09.2015	1	399,92
17	Košice - Kyjev - Košice	Eko	05.10.2015-20.10.2015	1	334,75
18	Košice - Luxemburg - Košice	Eko	12.10.2015-15.10.2015	1	369,71
19	Košice - Valencia - Košice	Eko	26.10.2015-30.10.2015	1	449,35
20	Košice - Ljubljana - Košice	Eko	07.09.2015-21.09.2015	1	292,73
21	Košice - Bratislava - Košice	Eko	12.10.2015-14.10.2015	1	123,94
22	Košice - Kodaň - Košice	Eko	11.06.2015-18.06.2015	1	285,37
23	Košice - Barcelona - Košice	Eko	27.07.2015-30.07.2015	1	318,75
24	Bratislava- Palma de Mallorca- Bratislava	Eko	27.07.2015-13.08.2015	1	271,83
25	Bratislava- Miláno-Bratislava	Eko	16.03.2015-19.03.2015	1	209,20
26	Budapešť- Madrid- Budapešť	Eko	16.04.2015-20.04.2015	1	151,00
27	Budapešť- Atény- Budapešť	Eko	08.01.2015-29.01.2015	1	169,85
28	Budapešť- Porto- Budapešť	Eko	15.01.2015- 28.01.2015	1	219,88
29	Budapešť- Helsinki- Budapešť	Eko	02.03.2015 06.03.2015	1	152,97
30	Budapešť - Rio de Janiero - Budapešť	Eko	03.08.2015-31.08.2015	1	828,79
31	Budapešť - Sydney - Budapešť	Eko	21.02.2015-02.03.2015	1	940,22
32	Budapešť - Vancouver - Budapešť	Eko	31.07.2015-14.09.2015	1	1020,99
33	Budapešť - Toronto - Budapešť	Eko	05.10.2015-28.10.2015	1	667,07
34	Budapešť - Birmingham - Budapešť	Eko	30.03.2015-02.04.2015	1	188,21
35	Budapešť - Copenhagen, Denmark- Budapešť	Eko	25.04.2015-28.04.2015	1	172,61
36	Budapešť - Houston(IAH) USA - Budapešť	Eko	19.02.2015- 26.02.2015	1	545,61
37	Praha - Košice -Praha	Eko	05.10.2015-07.10.2015	1	157,67
38	Brusel- Košice- Brusel	Eko	06.07.2015-23.07.2015	1	270,07
39	Štokholm- Krakov- Cagliari	Eko	11.06.2015-22.06.2015	1	124,37
40	Paríž- Košice- Paríž	Eko	10.07.2015-14.07.2015	1	312,67
41	Štokholm- Košice- Štokholm	Eko	10.08.2015-19.08.2015	1	316,54

42	Ženeva- Košice- Ženeva	Eko	09.03.2015-27.03.2015	1	331,92
Celková cena za položky predmetu zákazky (súčet celkových cien položiek č. 1 až 42) v € (slovom): Pätnásťtisícšesťstodvanásť 88/100					15 612,88

V Bratislave, dňa 17. 12. 2014

V Košiciach, dňa

Za poskytovateľa B:

Za objednávateľa:

.....
Ing. Pavol Kedroň
konateľ

.....
prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
rektor

LETECKÁ AGENTÚRA KOLUMBUS spol. s r. o. SAMOSTATNÝ PONUKOVÝ LIST 2 – UBYTOVANIE								
P.č	Adresa a názov	Kategória zariadenia	Dátum poskytovania služby	Počet nocí	Cena za jednolôžko a deň v EUR bez DPH	Cena za jednolôžko a deň v EUR s DPH	Cena za predpokladané množstvo v EUR bez DPH	Cena za predpokladané množstvo v EUR s DPH
1.	Amsterdam, Hotel RadissonBluAirport	hotel***	január	15		77,00		1155,00
2.	ViaPieroDellaFrancesca 60, Sempione, Miláno, Piccolo Hotel	hotel***	september	10		114,00		1140,00
3.	Limmasol, Cyprus, Moniatiss Hotel	hotel***	september	10		46,00		460,00
4.	Smidesvägen 1-3, Solna, Švédsko, Hotel by Maude	hotel***	marec	10		155,00		1550,00
5.	Zámocká ul.38, Staré mesto, Bratislava, Ibis Bratislava Centrum	hotel***	apríl	4		49,00		196,00
6.	RueRoyale 195, Sint-Joost-ten-Node, Brusel Hotel VillaRoyale	hotel***	október	9		61,00		549,00
7.	Linton Road, Oxford, Hotel Best Western LintonLodge	hotel***	jún	8		124,50		996,00
8.	Bredgade 37, Kodaň, Dánsko, Hotel Phoenix	hotel***	máj	3		158,00		474,00
9.	Hotel ZachWilhelm-Greil-Straße 11, centrum mesta, 6020 Innsbruck, Rakúsko	hotel***	10.3.-13.3.2015	3		48,00		144,00
10.	Best Western PLUS Bayside Inn555 West AshStreet, San Diego centrum, San Diego, CA 92101, USA	hotel***	12.6.-18.6.2015	6		119,00		714,00
11.	V blízkosti ICC, Birmingham, UK	hotel****	30.3.-2.4.2015	3		68,00		204,00
12.	CrownePlazza Hotel Downtown, 1700 SmithStreet Houston	hotel****	19.-25.2.2015	6		158,00		948,00
13.	V blízkosti Bella Center Copenhagen, Denmark	hotel****	25-28.04.2015	3		91,00		273,00
Celková cena za položky predmetu zákazky (súčet celkových cien položiek č. 1 až 13) v € (slovom): Osemtisícosemstotri EUR								8 803,00

V Košiciach, dňa 18. 12. 2014

V Košiciach, dňa

Za poskytovateľa A:

Za objednávateľa:

.....
 PhDr. Peter Urbančík
 konateľ

.....
 prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
 rektor

TUCAN, CESTOVNÁ AGENTÚRA, s. r. o.
SAMOSTATNÝ PONUKOVÝ LIST 2 – UBYTOVANIE

P.č	Adresa a názov	Kategória zariadenia	Dátum poskytovania služby	Počet nocí	Cena za jednolôžko a deň v EUR bez DPH	Cena za jednolôžko a deň v EUR s DPH	Cena za predpokladané množstvo v EUR bez DPH	Cena za predpokladané množstvo v EUR s DPH
1.	Amsterdam, Hotel Radisson Blu Airport	hotel***	január	15	95	95	1425	1425
2.	Via Piero Della Francesca 60, Sempione, Miláno, Piccolo Hotel	hotel***	september	10	127	127	1270	1270
3.	Limmasol, Cyprus, Moniatis Hotel	hotel***	september	10	39	39	390	390
4.	Smidesvågen 1-3, Solna, Švédsko, Hotel by Maude	hotel***	marec	10	140	140	1400	1400
5.	Zámocká ul.38, Staré mesto, Bratislava, Ibis Bratislava Centrum	hotel***	apríl	4	45	54	180	216
6.	Rue Royale 195, Sint-Joost-ten-Node, Brusel Hotel Villa Royale	hotel***	október	9	113	113	1017	1017
7.	Linton Road, Oxford, Hotel Best Western Linton Lodge	hotel***	jún	8	146	146	1168	1168
8.	Bredgade 37, Kodaň, Dánsko, Hotel Phoenix	hotel***	máj	3	181	181	543	543
9.	Hotel Zach Wilhelm-Greil-Straße 11, centrum mesta, 6020 Innsbruck, Rakúsko	hotel***	10.3.-13.3.2015	3	62	62	186	186
10.	Best Western PLUS Bayside Inn 555 West Ash Street, San Diego centrum, San Diego, CA 92101, USA	hotel***	12.6.-18.6.2015	6	120	120	720	720
11.	V blízkosti ICC, Birmingham, UK	hotel****	30.3.-2.4.2015	3	148	148	444	444
12.	Crowne Plaza Hotel Downtown, 1700 Smith Street Houston	hotel****	19.-25.2.2015	6	261	261	1566	1566
13.	V blízkosti Bella Center Copenhagen, Denmark	hotel****	25-28.04.2015	3	256	256	768	768
Celková cena za položky predmetu zákazky (súčet celkových cien položiek č. 1 až 13) v € (slovom): Jedenásťtisícottrinásť EUR							11 077,00	11 113,00

V Bratislave, dňa 17. 12. 2014

Za poskytovateľa B:

V Košiciach, dňa

Za objednávateľa:

.....
 Ing. Pavol Kedroň
 konateľ

.....
 prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
 rektor

Poskytovateľ A: **Letecká agentúra KOLUMBUS, spol. s r. o.**
 Sídlo (adresa): Tyršovo nábrežie 1, 040 01 Košice

Sumár položiek

Popis	Celková cena v € bez DPH	Celková cena v € s DPH
Celková cena za položky predmetu zákazky uvedené v Prílohe č. 1 k RD (súčet celkových cien položiek č. 1 až 42) v €	13 923,00	13 923,00
Celková cena za položky predmetu zákazky uvedené v Prílohe č. 2 k RD (súčet celkových cien položiek č. 1 až 13) v €	8 803,00	8 803,00
Celková cena	22 726,00	22 726,00

V Košiciach, dňa 18. 12. 2014

V Košiciach, dňa

Za poskytovateľa A:

Za objednávateľa:

.....
 PhDr. Peter Urbančík
 konateľ

.....
 prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
 rektor

Poskytovateľ B: **Tucan, cestovná agentúra, s. r. o.**
 Sídlo (adresa): Za kasárňou 1, 831 03 Bratislava, Slovenská republika

Sumár položiek

Popis	Celková cena v € bez DPH	Celková cena v € s DPH
Celková cena za položky predmetu zákazky uvedené v Prílohe č. 1 k RD (súčet celkových cien položiek č. 1 až 42) v €:	15 612,00	15 612,00
Celková cena za položky predmetu zákazky uvedené v Prílohe č. 2 k RD (súčet celkových cien položiek č. 1 až 13) v €:	11 077,00	11 113,00
Celková cena	26 689,88	26 725,88

V Košiciach, dňa 17. 12. 2014

V Košiciach, dňa

Za poskytovateľa B:

Za objednávateľa:

.....
 Ing. Pavol Kedroň
 konateľ

.....
 prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
 rektor

Zoznam osôb

poverených na vecné konanie v rozsahu tejto rámcovej dohody za objednávateľa

MENO A PRIEZVISKO	TELEFÓNNE ČÍSLO	FAXOVÉ ČÍSLO	E-MAILOVÁ ADRESA	ÚČEL VECNÉHO KONANIA
Mgr. Tatiana Görčošová Ing. Martina Žeňuchová	055 234 1597 0918 919 521 055 234 1583 0907 360 053	055/6786959	letenky@upjs.sk	Výzva na predloženie cenovej ponuky
Mgr. Tatiana Görčošová Ing. Martina Žeňuchová	055 234 1597 0918 919 521 055 234 1583 0907 360 053	055/6786959	letenky@upjs.sk	Predkladanie ponúk
Zamestnanci poverení zadávaním objednávok v bližšie špecifikovanej požiadavke				Zadávanie objednávok
Mgr. Tatiana Görčošová Ing. Martina Žeňuchová Ing. Terézia Nagyová	055 234 1597 0918 919 521 055/234 1583 0907 360 053 055 234 1143 0915 789 980	055/6786959	letenky@upjs.sk	Komunikácia v prípade plnenia dohody

V Košiciach, dňa 18. 12. 2014

V Košiciach, dňa

Za poskytovateľa A:

Za objednávateľa:

.....
PhDr. Peter Urbančík
konateľ

.....
prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
rektor

V Bratislave, dňa 17. 12. 2014

Za poskytovateľa B:

.....
Ing. Pavol Kedroň
konateľ

Poskytovateľ A: **Letecká agentúra KOLUMBUS, spol. s r. o.**
 Sídlo (adresa): Tyršovo nábrežie 1, 040 01 Košice

Zoznam osôb

poverených na vecné konanie v rozsahu tejto rámcovej dohody za poskytovateľa
 a ich kontaktné údaje na nepretržité asistenčné služby

MENO A PRIEZVISKO	TELEFÓNNE ČÍSLO	FAXOVÉ ČÍSLO	E-MAILOVÁ ADRESA	ÚČEL VECNÉHO KONANIA
Mária Sabolová	055/6227972	055/6227974	letenky@kolumbus.sk	Prijímanie výzvy na predkladanie ponúk
Mária Sabolová	055/6227972	055/6227974	letenky@kolumbus.sk	Predkladanie ponúk
Mária Sabolová	055/6227972	055/6227974	letenky@kolumbus.sk	Prijímanie objednávok
Mária Sabolová	055/6227972	055/6227974	letenky@kolumbus.sk	Asistenčné služby
Mária Sabolová	055/6227972	055/6227974	letenky@kolumbus.sk	Komunikácia v prípade plnenia dohody

V Košiciach, dňa 18. 12. 2014

V Košiciach, dňa

Za poskytovateľa A:

Za objednávateľa:

.....
 PhDr. Peter Urbančík
 konateľ

.....
 prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
 rektor

Poskytovateľ B: **Tucan, cestovná agentúra, s. r. o.**
 Sídlo (adresa): Za kasárňou 1, 831 03 Bratislava, Slovenská republika

Zoznam osôb

poverených na vecné konanie v rozsahu tejto rámcovej dohody za poskytovateľa
 a ich kontaktné údaje na nepretržité asistenčné služby

MENO A PRIEZVISKO	TELEFÓNNE ČÍSLO	E-MAILOVÁ ADRESA	ÚČEL VECNÉHO KONANIA
Pavol Kedroň Jana Lenharčíková Mária Šimráková Miroslava Nováčiková	0903 202 071 0903 202 074 0911 608 938 0911 484 735		Prijímanie výzvy na predkladanie ponúk
Pavol Kedroň Jana Lenharčíková Mária Šimráková Miroslava Nováčiková	0903 202 071 0903 202 074 0911 608 938 0911 484 735		Predkladanie ponúk
Pavol Kedroň Jana Lenharčíková Mária Šimráková Miroslava Nováčiková	0903 202 071 0903 202 074 0911 608 938 0911 484 735		Prijímanie objednávok
Pavol Kedroň Jana Lenharčíková Mária Šimráková Miroslava Nováčiková	0903 202 071 0903 202 074 0911 608 938 0911 484 735		Asistenčné služby
Pavol Kedroň Jana Lenharčíková Mária Šimráková Miroslava Nováčiková	0903 202 071 0903 202 074 0911 608 938 0911 484 735		Komunikácia v prípade plnenia dohody

V Bratislave, dňa 17. 12. 2014

V Košiciach, dňa

Za poskytovateľa B:

Za objednávateľa:

.....
 Ing. Pavol Kedroň
 konateľ

.....
 prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
 rektor

Benefity a ďalšie výhody

Poskytovateľ A: **Letecká agentúra KOLUMBUS, spol. s r. o.**
Sídlo (adresa): Tyršovo nábrežie 1, 040 01 Košice

Benefity:

Získavanie bodov a následne voľných leteniek pre všetky letecké aliancie nielen individuálne, ale aj za Univerzitu Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach.

Príspevky do tomboly (napr. univerzitný reprezentačný ples UPJŠ).

Ďalšie výhody:

Ponuka dovolenkových pobytov za špeciálne ceny.

V Košiciach, dňa 18. 12. 2014

V Košiciach, dňa

Za poskytovateľa A:

Za objednávateľa:

.....
PhDr. Peter Urbančík
konateľ

.....
prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
rektor

Benefity a ďalšie výhody

Poskytovateľ B: **Tucan, cestovná agentúra, s. r. o.**
Sídlo (adresa): Za kasárňou 1, 831 03 Bratislava, Slovenská republika

Benefity:

Založenie a spravovanie korporátneho vernostného účtu

Ďalšie výhody:

Možnosť zabezpečiť online check in a zasielanie palubných vstupeniek pre zamestnancov Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach

V Bratislave dňa, 17. 12. 2014

Za poskytovateľa B:

Za objednávateľa:

.....
Ing. Pavol Kedroň
konateľ

.....
prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
rektor